

## 《威廉王子生日带孩子看霉霉演唱会，霉霉晒与男友合照正式官宣》

霉霉泰勒·斯威夫特(Taylor Swift)伦敦演唱会简直嗨爆啦!

周五晚上，Taylor Swift不仅跟英国王室的威廉王子、乔治小王子和夏洛特小公主来了一张后台自拍，庆祝威廉王子42岁生日，而且第二天她还在Ins上晒出了跟王室的合照，最重要的是，照片里还有她的男朋友——美式足球明星Travis Kelce!

这可是他们俩第一次在Taylor Swift的主页上晒合照，官宣啦!



It was a special Friday evening in London at Taylor Swift ' s Eras tour concert, for a number of reasons.

一切表明，泰勒·斯威夫特“ Eras ”巡回演唱会伦敦站的这个周五晚上，是一个特殊的晚上，这晚发生了一系列特殊事件，原因诸多。

First off, the “ Anti-Hero ” singer marked the occasion of concert attendee Prince

William ' s 42nd birthday by taking a backstage selfie with him and two of his children, Prince George and Princess Charlotte.

首先，《Anti-Hero》歌手在后台与音乐会嘉宾威廉王子及其两个孩子乔治王子和夏洛特公主自拍合影，以此庆祝威廉王子42岁生日。

But another very significant moment came out of the evening, when Swift shared a photo the next morning to her verified Instagram showing her and the royal family along with Swift ' s boyfriend, American football star Travis Kelce.

但当晚还有一个非常重要的时刻，斯威夫特次日上午在Instagram上分享了她和王室成员的照片，还有她男朋友——美式足球明星特拉维斯·凯尔西的合影。

The snap is the first photo of Kelce that Swift has ever shared to her main Instagram feed, which makes this their “ Instagram official ” post.

这张照片是斯威夫特首次在她的Instagram主页上分享凯尔西的照片，这标志着他们的恋情正式“官宣”。

“ Happy Bday M8! ” Swift wrote in the caption. “ London shows are off to a splendid start. ”

斯威夫特在图片说明中写道：“生日快乐，哥们儿！伦敦演唱会圆满开幕。”

Kelce and Swift began dating last year, after the famed athlete revealed on a July episode of his podcast “ New Heights with Jason and Travis Kelce ” – which he co-hosts with his brother Jason Kelce – that he attempted to give Swift his phone number by way of a friendship bracelet during one of her concerts.

去年，在凯尔西和哥哥杰森·凯尔西共同主持的播客节目《新高度与杰森和特拉维斯·凯尔西》的七月一期中，这位著名运动员透露，他曾在斯威夫特的一场演唱会上通过友谊手链试图把电话号码给她。

According to Swift in December, they quietly “ started hanging out ” right after that. And when Kelce along with this football team the Kansas City Chiefs won the Super Bowl earlier this year, Swift was in attendance and embraced Kelce on the field.

据斯威夫特12月透露，之后两人就悄悄“开始约会”了。今年早些时候，当凯尔西所在的堪萨斯城酋长队赢得超级碗时，斯威夫特也在场，并在球场上拥抱了凯尔西。

The official Instagram account of The Prince and Princess of Wales also posted a photo from the gathering, showing Swift in her sparkling pinstripe suit with her arm extended to take selfies of the group.

威尔士亲王和王妃的官方Instagram账号也发布了一张聚会的照片，照片中斯威夫特身着闪闪发光的细条纹西装，手臂伸出为众人自拍。

## 官宣的英语怎么说?

### 1. Instagram official

这是一个网络流行语，特指在Instagram这一社交媒体平台上，情侣或夫妻首次公开晒出合照，从而正式确认双方关系的状态。

文中就提到霉霉贴出和特拉维斯·凯尔西的合影官宣(“Instagram official” post)两人恋情。

例句：

Taylor Swift and Travis Kelce's first Instagram official post received over 10 million likes in just 24 hours, showing the huge popularity of the couple.

Taylor Swift和Travis Kelce在Instagram上的首次官方帖子在短短24小时内就获得了超过1000万个赞，显示出这对情侣的巨大人气。

### 2. official announcement / officially announced 正式、官方的宣布或声明

例句：

They made an official announcement of their engagement on social media.

他们在社交媒体上正式宣布了订婚。